

FM/AM Compact Disc Player

Operating Instructions _____ **GB**

Manual de instrucciones _____ **ES**

α √ ¥ , » ; ' œfi _____ **CT**

Owner's Record

The model and serial numbers are located on the bottom of the unit.
Record the serial number in the space provided below.
Refer to these numbers whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. CDX-C6600 Serial No. _____

For installation and connections, see the supplied installation/connections manual.

Para obtener información sobre la instalación y las conexiones, consulte el manual de instalación/conexiones suministrado.

^ ' ¥» "fw, /,%u, †s- ;A&- □E·£□ " ;§fw,, ; %u, †s- » ;'œfi ;□ ;C



CDX-C6600

for the customers in the USA

Warning

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

CAUTION

The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.

Welcome !

Thank you for purchasing the Sony Compact Disc Player. This unit lets you enjoy a variety of features by using an optional rotary commander.

In addition to the CD playback and the radio operations, you can expand your system by connecting an optional CD/MD unit*.

** You can also connect a CD changer and an MD changer.*

Table of Contents

This Unit Only

Location of controls	4
----------------------------	---

Getting Started

Resetting the unit	5
Detaching the front panel	5
Setting the clock	6

CD Player

Listening to a CD	6
Playing a CD in various modes	7

Radio

Memorizing stations automatically	
— Best Tuning Memory (BTM)	8
Memorizing only the desired stations	8
Receiving the memorized stations	8
Storing the station names	
— Station Memo	9
Locating a station by name	
— List-up	10
Using the rotary commander	11

Other Functions

Labelling the rotary commander	11
Adjusting the sound characteristics	12
Attenuating the sound	12
Changing the sound and display settings	13
Boosting bass sound	
— D-bass	13

With Optional Equipment

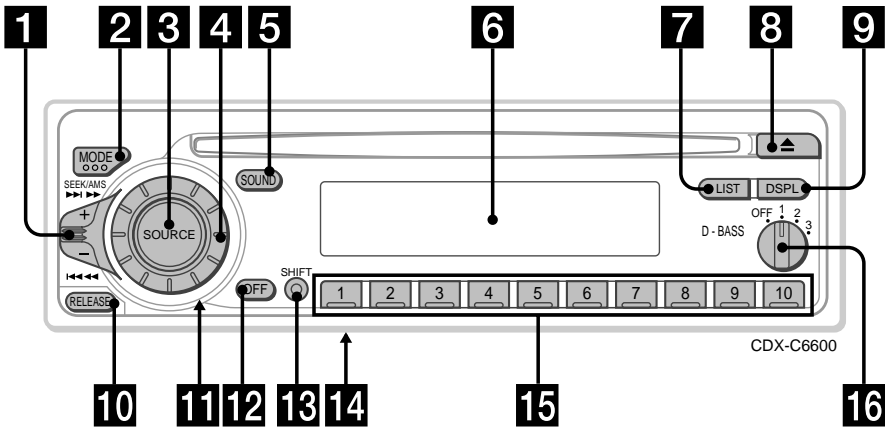
CD/MD Unit

Playing a CD or MD	14
Playing tracks repeatedly	
— Repeat Play	15
Playing tracks in random order	
— Shuffle Play	15
Labelling a CD	
— Disc Memo	15
Locating a disc by name	
— List-up	16
Selecting specific tracks for playback	
— Bank	17

Additional Information

Precautions	18
Maintenance	19
Dismounting the unit	19
Specifications	20
Troubleshooting guide	21

Location of controls



Refer to the pages for details.

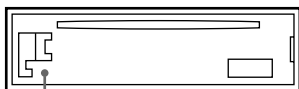
- 1** SEEK/AMS (seek/Automatic Music Sensor/manual search) control 7, 8, 9, 14, 17
- 2** MODE (band/changer select) 8, 14
- 3** SOURCE (source select) button 6, 8, 14
- 4** Dial (volume/bass/treble/left-right/front-rear control) 6, 9, 10, 12, 15
- 5** SOUND button 12
- 6** Display window
- 7** LIST button
 - Disc Memo 15, 16
 - List-up 10, 16
 - Station Memo 9, 10
- 8** ▲ (eject) button 6
- 9** DSPL (display mode change) button 6, 9, 10, 14, 16
- 10** RELEASE (front panel release) button 5, 19
- 11** Reset button (located on the front side of the unit hidden by the front panel) 5
- 12** OFF button 5, 6
- 13** SHIFT button
 - PLAY MODE 8, 9, 17
 - REP 7, 15
 - SET UP 6, 13
 - SHUF 7, 15
- 14** Frequency Select switch (located on the bottom of the unit)
 - See "Frequency Select switch" in the Installation/Connections manual.
- 15** During radio reception:
 - Number buttons 8
 During CD/MD playback:
 - Direct disc selection buttons 14
- 16** D-BASS control 13

Getting Started

Resetting the unit

Before operating the unit for the first time or after replacing the car battery, you must reset the unit.

Remove the front panel and press the reset button with a pointed object, such as a ballpoint pen.



Reset button

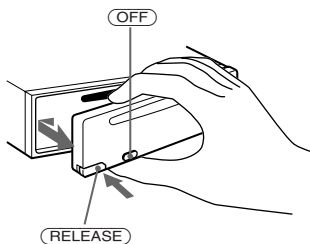
Notes

- Pressing the reset button will erase the clock and some memorized functions.
- When you connect the power supply cord to the unit or reset the unit, wait for about 10 seconds before you insert a disc. If you insert a disc within these 10 seconds, the unit will not be reset, and you will have to press the reset button again.

Detaching the front panel

You can detach the front panel of this unit to protect the unit from being stolen.

- 1 Press **OFF**.
- 2 Press **RELEASE** to then slide the front panel a little to the left, and pull it towards you.

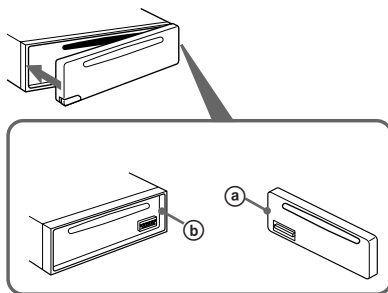


Notes

- Be sure not to drop the panel when detaching it from the unit.
- If you detach the panel while the unit is still on, the unit will turn off automatically to prevent the speakers from being damaged.
- When you carry the front panel with you, use the supplied front panel case.

Attaching the front panel

Align part **Ⓐ** of the front panel to part **Ⓑ** of the unit as illustrated, and push until it clicks.



Notes

- Be sure not to attach the front panel upside down.
- Do not press the front panel too hard against the unit when attaching it.
- Do not press too hard or put excessive pressure on the display window of the front panel.
- Do not expose the front panel to direct sunlight, heat sources such as hot air ducts, and do not leave it in a humid place. Never leave it on the dashboard of a car parked in direct sunlight or where there may be a considerable rise in temperature.

Caution alarm

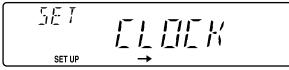
If you turn the ignition key switch to the OFF position without removing the front panel, the caution alarm will beep for a few seconds. If you connect an optional power amplifier and do not use the built-in amplifier, the beep sound will be deactivated.

Setting the clock

The clock has a 12-hour digital indication.

Example: To set the clock to 10:08

- 1 Press **(SHIFT)**, then press **(2)** (SET UP) repeatedly until "CLOCK" appears.

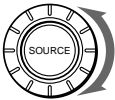


- 1 Press **(4)** (→).



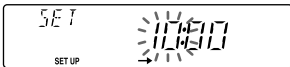
The hour indication flashes.

- 2 Set the hour.

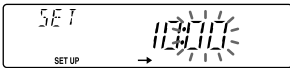


to go backward

to go forward

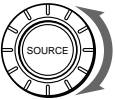


- 3 Press **(4)** (→).



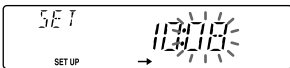
The minutes indication flashes.

- 4 Set the minute.

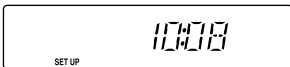


to go backward

to go forward



- 2 Press **(SHIFT)**.



The clock starts.

- 3 Press **(SHIFT)**.

After the clock setting is complete, the display returns to normal playback mode.

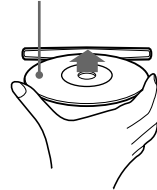
CD Player

Listening to a CD

Insert the CD.

Playback starts automatically.

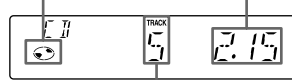
Label side up



If a CD is already inserted, press **(SOURCE)** repeatedly until "CD" appears to start playback.

CD indication

Elapsed playing time



Track number

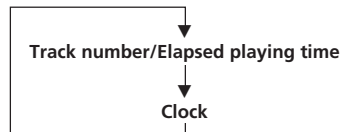
Note

To play back an 8 cm CD, use the optional Sony compact disc single adapter (CSA-8).

To	Press
Stop playback	(▲) or (OFF)
Eject the CD	(▲)

Changing the display item

Each time you press **(DSPL)** during CD playback, the item changes as follows:



After you select the desired item, the display will be automatically change to the Motion Display mode after a few seconds.

In the Motion Display mode, all the above items are scrolled in the display one by one in order.

Tip

The Motion Display mode can be turned off. (See "Changing the sound and display settings" on page 13).

Locating a specific track

— Automatic Music Sensor (AMS)

During playback, push the SEEK/AMS control up or down and release for each track you want to skip.

To locate succeeding tracks

To locate preceding tracks



Locating a specific point in a track

— Manual Search

During playback, push the SEEK/AMS control up or down and hold. Release when you have found the desired point.

To search forward

To search backward



Note

If "LLLLL" or "rrrrr" appears in the display, that means you have reached the beginning or the end of the disc and you cannot go any further.

Playing a CD in various modes

You can play CDs in various modes:

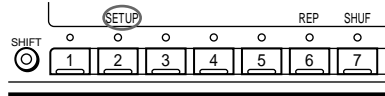
- REP (Repeat Play) – repeats the current track.
- SHUF (Shuffle Play) – plays all the tracks in random order.

Playing tracks repeatedly

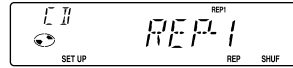
— Repeat Play

1 During playback, press (SHIFT).

Every time you press (SHIFT), only the items you can select light up.



2 Press (6) (REP) repeatedly until "REP-1" appears.



Repeat Play starts.

3 Press (SHIFT).

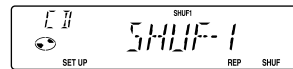
To return to the normal playback mode, select "REP-OFF" in step 2 above.

Playing tracks in random order

— Shuffle Play

1 During playback, press (SHIFT).

2 Press (7) (SHUF) repeatedly until "SHUF-1" appears.



Shuffle Play starts.

3 Press (SHIFT).

To return to the normal playback mode, select "SHUF-OFF" in step 2 above.

Radio

Memorizing stations automatically

— Best Tuning Memory (BTM)

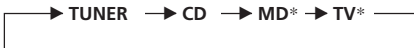
The unit selects the stations with the strongest signals and memorizes them in the order of their frequencies. You can store up to 10 stations on each band (FM1, FM2, and AM).

Caution

When tuning in stations while driving, use Best Tuning Memory to prevent accidents.

- 1 Press **(SOURCE)** repeatedly to select the tuner.

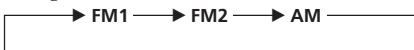
Each time you press **(SOURCE)**, the source changes as follows:



* If the corresponding optional equipment is not connected, this item will not appear.

- 2 Press **(MODE)** repeatedly to select the band.

Each time you press **(MODE)**, the band changes as follows:



- 3 Press **(SHIFT)**.
- 4 Press **(3)** (PLAY MODE) repeatedly until "BTM" appears.
- 5 Press **(4)** (→) until "B.T.M" appears. The unit stores stations in the order of their frequencies on the number buttons. A beep sounds when the setting is stored.
- 6 Press **(SHIFT)**.

Notes

- The unit does not store stations with weak signals. If only a few stations can be received, some number buttons will retain their former setting.
- When a number is indicated in the display, the unit starts storing stations from the one currently displayed.
- If a CD is not in the unit, only the tuner band appears even if you press **(SOURCE)**.

Memorizing only the desired stations

You can store up to 10 stations on each band (20 for FM1 and FM2, 10 for AM) in the order of your choice.

- 1 Press **(SOURCE)** repeatedly to select the tuner.
- 2 Press **(MODE)** repeatedly to select the band.
- 3 Push the SEEK/AMS control up or down to tune in the station that you want to store on the number button.
- 4 Press the desired number button (**(1)** to **(10)**) for two seconds until "MEM" appears. The number button indication appears in the display.

Note

If you try to store another station on the same number button, the previously stored station will be erased.

Receiving the memorized stations

- 1 Press **(SOURCE)** repeatedly to select the tuner.
- 2 Press **(MODE)** repeatedly to select the band.
- 3 Press the number button (**(1)** to **(10)**) on which the desired station is stored.

If you cannot tune in a preset station

Push and release the SEEK/AMS control up or down to search for the station (automatic tuning).

Scanning stops when the unit receives a station. Push the SEEK/AMS control up or down repeatedly until the desired station is received.

Note

If the automatic tuning stops too frequently, press (SHIFT), then press (3) (PLAY MODE) repeatedly until "LOCAL" (local seek mode) is displayed. Then press (4) (→) to select "LOCAL-ON." Press (SHIFT). Only the stations with relatively strong signals will be tuned in.

Tip

If you know the frequency of the station you want to listen to, push the SEEK/AMS control up or down and hold until the desired frequency appears (manual tuning).

If FM stereo reception is poor

— Monaural Mode

1 During radio reception, press (SHIFT), then press (3) (PLAY MODE) repeatedly until "MONO" appears.

2 Press (4) (→) repeatedly until "MONO-ON" appears.

The sound improves, but becomes monaural ("ST" disappears).

3 Press (SHIFT).

To return to normal mode, select "MONO-OFF" in step 2 above.

Changing the display item

Each time you press (DSPL), the item changes as follows:

Frequency ↔ Clock

After if you select the desired item, the display will be automatically change to the Motion Display mode after a few seconds.

In the Motion Display mode, all the above items are scrolled in the display one by one in order.

Tip

The Motion Display mode can be turned off. (See "Changing the sound and display settings" on page 13).

Storing the station names

— Station Memo

You can assign a name to each radio station and store it in memory. The name of the station currently tuned in appears in the display. You can assign a name of up to eight characters per station.

Storing the station names

1 Tune in a station whose name you want to store.

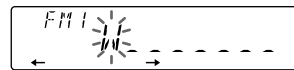
2 Press (LIST) for two seconds.



3 Enter the characters.

1 Rotate the dial clockwise to select the desired characters.

(A → B → C → ... Z → 0 → 1 → 2 → ... 9 → + → - → * → / → \ → > → < → . → _)



If you rotate the dial counterclockwise, the characters appear in the reverse order.

If you want to put a blank space between characters, select " _ " (under-bar).

2 Press (4) (→) after locating the desired character.

The flashing cursor moves to the next space.



If you press (1) (←), the flashing cursor moves to the left.

3 Repeat steps 1 and 2 to enter the entire name.

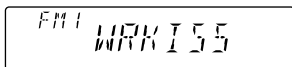
4 To return to the normal radio reception, press (LIST) for two seconds.

Tip

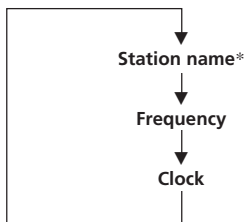
To erase/correct a name, enter " _ " (under-bar) for each character.

Displaying the station name

Press **(DSPL)** during radio reception.



Each time you press **(DSPL)**, the item changes as follows:



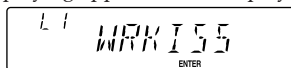
* If the station name of a station is not stored, "NO NAME" appears in the display for one second.

Erasing the station name

- 1 Tune in any station and press **(LIST)** for two seconds.
- 2 Press **(DSPL)** for two seconds.
- 3 Rotate the dial to select the name that you want to erase.
- 4 Press **(5)** **(ENTER)** for two seconds.
The name is erased.
Repeat steps 3 and 4 if you want to erase other names.
- 5 Press **(LIST)** for two seconds.
The unit returns to the normal radio reception mode.

Locating a station by name — List-up

- 1 Press **(LIST)**.
The name assigned to the station currently playing appears in the display.
- 2 Press **(LIST)** repeatedly until you find the desired station.
- 3 Press **(5)** **(ENTER)** to tune in the desired station.



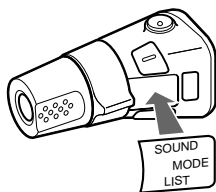
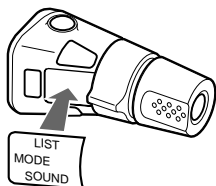
Note
Once the station name or frequency has been displayed for five seconds, the display goes back to its normal mode. To turn off the display, press **(DSPL)**.

Other Functions

You can connect an optional rotary commander (RM-X4S) with this unit.

Labelling the rotary commander

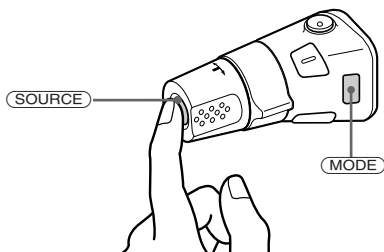
Depending on how you mount the rotary commander, attach the appropriate labell as shown in the illustration below.



Using the rotary commander

The rotary commander works by pressing buttons and/or rotating controls. You can control the optional CD or MD changer with the rotary commander.

By pressing the button (the SOURCE and MODE buttons)



Each time you press **(SOURCE)**, the source changes as follows:

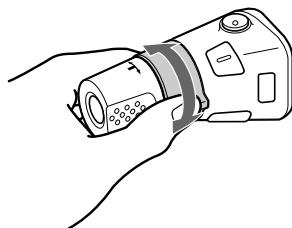
TUNER → CD → MD* → TV*

* If the corresponding optional equipment is not connected, this item will not appear.

Pressing **(MODE)** changes the operation in the following ways:

- Tuner: FM1 → FM2 → AM
- CD unit: CD1 → CD2 → ...
- MD unit: MD1 → MD2 → ...
- TV/Video: TV → VIDEO1 → VIDEO2

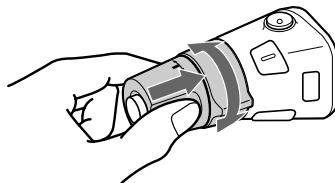
By rotating the control (the SEEK/AMS control)



Rotate the control momentarily and release it to:

- Locate a specific track on a disc. Rotate and hold the control until you locate the specific point in a track, then release it to start playback.
- Tune in the stations automatically. Rotate and hold the control to find a the specific station.

By pressing in and rotating the control (the PRESET/DISC control)

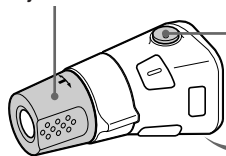


Push in and rotate the control to:

- Receive the stations memorized on the number buttons.
- Change the disc.

Other operations

Rotate the VOL control to adjust the volume.

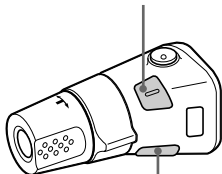


Press **(ATT)** to attenuate the sound.



Press **(OFF)** to turn off the unit.

Press **(SOUND)** to adjust the volume and sound menu.

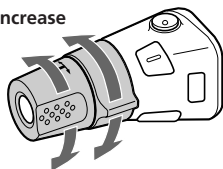


Press **(LIST)** to display the memorized names.

Changing the operative direction

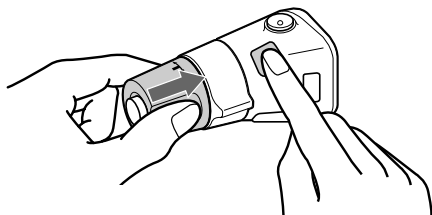
The operative direction of controls is factory set as in the illustration below.

To increase



To decrease

If you need to mount the rotary commander on the right side of the steering column, you can reverse the controls operative direction.



Press **(SOUND)** two seconds while pushing the VOL control.

Tip

You can control the operative direction of controls with the unit (page 13).

Adjusting the sound characteristics

You can adjust the bass, treble, balance and fader.

You can store the bass and treble levels independently for each source.

1 Select the item you want to adjust by pressing **(SOUND)** repeatedly.

VOL (volume) → BAS (bass) →
TRE (treble) → BAL (left-right) →
FAD (front-rear)

2 Adjust the selected item by rotating the dial.

Adjust within three seconds after selecting the item. (After three seconds, the dial functions reverts to volume control.)

Attenuating the sound

Press **(ATT)** on the optional rotary commander.

"ATT-ON" flashes momentarily.

To restore the previous volume level, press **(ATT)** again.

Tip

The unit decreases the volume automatically when a telephone call comes in (Telephone ATT function).

Changing the sound and display settings

You can set:

- CLOCK (page 6).
- D.INFO (dual information) – to display the clock and the play mode at the same time (ON) or to display the information alternately (OFF).
- DIM (Dimmer) – to change the brightness of the display.
— Select “ON” to dim the display.
- BEEP – to turn the beep tones on or off.
- RM (Rotary Commander) – to change the operative direction of the controls of the optional rotary commander.
— Select “NORM” to use the rotary commander in the factory preset position.
— Select “REV” when you mount the rotary commander on the right of the steering column.
- M.DSPL – to turn the motion display on or off.

Note

If you connect an optional power amplifier and do not use the built-in amplifier, the beep sound will be disabled.

1 Press (SHIFT).

2 Press (2) (SET UP) repeatedly until the desired item appears.

Each time you press (2) (SET UP), the item changes as follows:

CLOCK → D.INFO* → DIM → BEEP → RM → M.DSPL

* When you have not tune the station or there is no CD/MD being played, these items will not appear.

Note

The displayed item will differ depending on the source.

3 Press (4) (→) to select the desired setting (for example: ON or OFF).

4 Press (SHIFT).

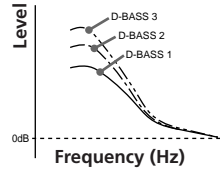
After the mode setting is complete, the display returns to normal playback mode.

Boosting bass sound

— D-bass

You can enjoy a clear and powerful bass sound. The D-bass function boosts the low frequency signal with a sharper curve than conventional bass boost.

You can hear the bass line more clearly even while the vocal volume remains the same. You can emphasize and adjust the bass sound easily with the D-BASS control. This effect is similar to the one you get when you use an optional subwoofer system.



Adjusting the bass curve

Turn the D-BASS control to adjust the bass level (1, 2 or, 3).

“D-BASS” appears in the display.

To cancel, turn the control to the OFF.

Note

If the bass sound becomes distorted, adjust the D-BASS control or volume.

With Optional Equipment

CD/MD Unit

This unit can control a maximum of seven external CD/MD units in this configuration:
CD unit-maximum of five.
MD unit-maximum of five.
Any combination up to seven will work.

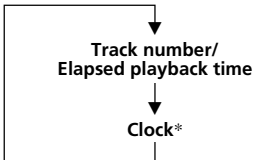
Playing a CD or MD

- 1 Press **(SOURCE)** repeatedly to select CD or MD.
- 2 Press **(MODE)** until the desired unit appears (for example: CD2 or CD3). CD/MD playback starts.

When a CD or MD changer is connected, all the tracks play from the beginning.

Changing the display item

Each time you press **(DSPL)** during CD/MD playback, the item changes as follows:



* If the dual information function is on, the clock does not appear in the display.

After you select the desired item, the display will be automatically change to the Motion Display mode after a few seconds. In the Motion Display mode, all the above items are scrolled in the display one by one in order.

Tip

The Motion Display mode can be turned off. (See "Changing the sound and display settings" on page 13).

Locating a specific track

— Automatic Music Sensor (AMS)

During playback, push the SEEK/AMS control up or down and release for each track you want to skip.

To locate succeeding tracks



To locate preceding tracks



Locating a specific point in a track

— Manual Search

During playback, push the SEEK/AMS control up or down and hold. Release when you have found the desired point.

To search forward



To search backward



Locating a disc by disc number

— Direct Disc Selection

Press the number button that corresponds with the desired disc number.

The desired disc in the current unit begins playback.

Playing tracks repeatedly

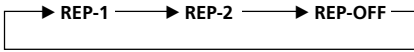
— Repeat Play

You can select:

- REP-1 – to repeat a track.
- REP-2 – to repeat a disc.

1 During playback, press **(SHIFT)**.

2 Press **(6)** (REP) repeatedly until the desired setting appears.



Repeat Play starts.

3 Press **(SHIFT)**.

To return to the normal playback mode, select “REP-OFF” in step 2 above.

Playing tracks in random order

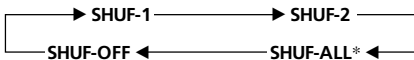
— Shuffle Play

You can select:

- SHUF-1 – to play the tracks on the current disc in random order.
- SHUF-2 – to play the tracks in the current unit in random order.
- SHUF-ALL – to play all the tracks in all the units in random order.

1 During playback, press **(SHIFT)**.

2 Press **(7)** (SHUF) repeatedly until the desired setting appears.



Shuffle Play starts.

* “SHUF-ALL” is available for CD changer(s) only.

3 Press **(SHIFT)**.

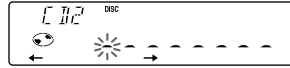
To return to the normal playback mode, select “SHUF-OFF” in step 2 above.

Labelling a CD — Disc Memo

(For a CD unit with custom file function)

You can label each disc with a personalized name. You can enter up to eight characters for a disc. If you label a CD, you can locate the disc by name (page 16) and select the specific tracks for playback (page 17).

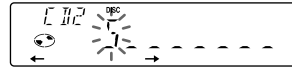
1 Play the CD and press **(LIST)** for two seconds.



2 Enter the characters.

1 Rotate the dial clockwise to select the desired characters.

(A → B → C → ... Z → 0 → 1 → 2 → ... 9 → + → - → * → / → \ → > → < → . → _)

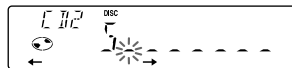


If you rotate the dial counterclockwise, the characters will appear in reverse order.

If you want to enter a blank space between characters, select “_” (underbar).

2 Press **(4)** (→) after locating the desired character.

The flashing cursor moves to the next space.



If you press **(1)** (←), the flashing cursor moves to the left.

3 Repeat steps **1** and **2** to enter the entire name.

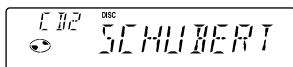
3 To return to the normal CD playback mode, press **(LIST)** for two seconds.

Tip

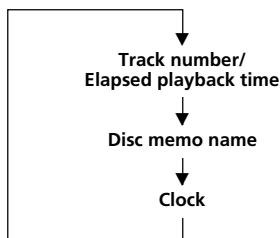
To erase or correct a name, enter “_” (underbar) for each character.

Displaying the disc memo

Press **(DSPL)** during CD playback.



Each time you press **(DSPL)** during CD playback, the item changes as follows:



Erasing the disc memo

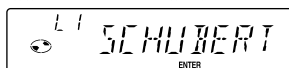
- 1 Select the CD unit (page 14).
- 2 Press **(LIST)** for two seconds.
- 3 Press **(DSPL)** for two seconds.
- 4 Rotate the dial to select the name you want to erase.
- 5 Press **(5)** (**ENTER**) for two seconds.
The name is erased.
Repeat steps 4 and 5 if you want to erase other names.
- 6 Press **(LIST)** for two seconds.
The unit returns to the normal CD playback mode.

Locating a disc by name

— List-up (For a CD unit with custom file function or an MD unit)

You can use this function with discs that have been assigned a custom name. For more information on disc names, refer to “Labelling a CD” (page 15).

- 1 Press **(LIST)** momentarily.
The name assigned to the current disc appears in the display.



- 2 Press **(LIST)** repeatedly until you find the desired disc.
- 3 Press **(5)** (**ENTER**) to play the disc.

Notes

- After a disc name has been displayed for five seconds, the display returns to normal playback mode. To turn off the display, press **(DSPL)**.
- The track names are not displayed during MD playback.
- If there are no discs in the magazine, “NO DISC” appears in the display.
- If a disc has not been assigned a custom file, “*****” appears in the display.
- If the disc information has not been read by the unit, “NOT READ” appears in the display. To load a disc, first press the number button, then choose the disc that has not been loaded.
- There are also some letters which cannot be displayed (during MD playback).

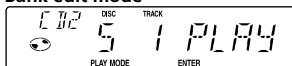
Selecting specific tracks for playback

— Bank (For a CD unit with custom file function)

If you label the disc, you can set the unit to skip or play the tracks of your choice.

- 1 Start playing the disc and press **(SHIFT)**. Then press **(3)** (PLAY MODE) for two seconds.

Bank edit mode



Note

If you have not labelled the disc, the bank edit mode does not appear. To return to the normal playback mode, press **(SHIFT)**.

- 2 Push the SEEK/AMS control up or down to select the track number you want to skip and press **(5)** (ENTER).



The indication changes from "PLAY" to "SKIP." To return the indication to "PLAY," press **(5)** (ENTER) again.

- 3 Repeat step 2 to set "PLAY" or "SKIP" for all the tracks.

- 4 Press **(3)** (PLAY MODE) for two seconds. The unit returns to the normal CD playback mode.

- 5 Press **(SHIFT)**.

Notes

- You can set "PLAY" or "SKIP" for up to 24 tracks.
- You cannot set "SKIP" for all the tracks on a CD.

Playing the specified tracks only

You can select:

- BANK-ON – to play the tracks with the "PLAY" setting.
- BANK-INV (Inverse) – to play the tracks with the "SKIP" setting.

- 1 During playback, press **(SHIFT)**, then press **(3)** (PLAY MODE) repeatedly until "BANK" appears.

- 2 Press **(4)** (→) repeatedly until the desired setting appears.

▶ BANK-ON → BANK-INV → BANK-OFF



Playback starts from the track following the current one.

- 3 Press **(SHIFT)**.

To return to the normal playback mode, select "BANK-OFF" in step 2 above.

Additional Information

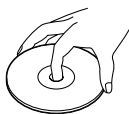
Precautions

- If your car was parked in direct sunlight resulting in a considerable rise in temperature inside the car, allow the unit to cool off before operating it.
- If no power is being supplied to the unit, check the connections first. If everything is in order, check the fuse.
- If no sound comes from the speakers of two-speaker systems, set the fader control to the centre position.
- If your car is equipped with a power aerial, note that it will extend automatically while the unit is operating.
- Connecting this unit may cause some car battery wear when your car has no ACC (accessory) position on the ignition key switch.

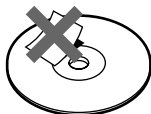
If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Notes on handling CDs

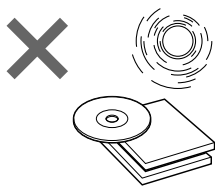
A dirty or defective disc may cause sound dropouts while playing. To enjoy optimum sound, handle the disc by its edge. To keep the disc clean, do not touch the surface.



Do not stick paper or tape on the labelled surface.



Do not expose the discs to direct sunlight or heat sources such as hot air-ducts, or leave them in a car parked in direct sunlight where there can be a considerable rise in temperature inside the car.



Before playing, clean the discs with an optional cleaning cloth. Wipe each disc from the centre out.

Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners, or antistatic spray intended for analog discs.



Note on moisture condensation

On a rainy day or in a very damp area, moisture may condense on the lenses inside the CD player. Should this occur, the unit will not operate properly. In this case, remove the disc and wait for about an hour until the moisture evaporates.

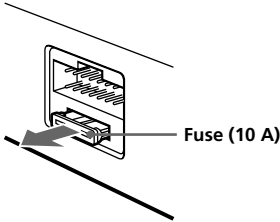
When you play 8 cm CDs

Use the optional Sony compact disc single adapter (CSA-8) to protect the CD player from damage.

Maintenance

Fuse replacement

When replacing the fuse, be sure to use one that matches the amperage described on the original fuse. If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Sony dealer.

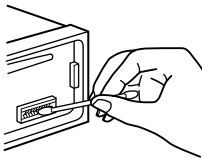


Warning

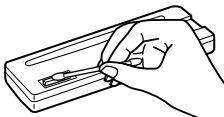
Never use a fuse with an amperage rating exceeding the one supplied with the unit as this could damage the unit.

Cleaning the connectors

The unit may not function properly if the connectors between the unit and the front panel are not clean. To prevent this, open the front panel by pressing **(RELEASE)**, then detach it and clean the connectors with a cotton swab dipped in alcohol. Do not apply too much force. Otherwise, the connectors may be damaged.



Main unit

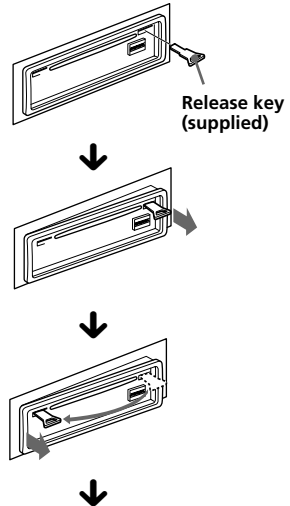


Back of the front panel

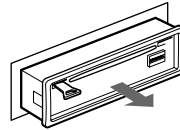
Notes

- For safety, turn off the engine before cleaning the connectors and remove the key from the ignition switch.
- Never touch the connectors directly with your fingers or with any metal device.

Dismounting the unit



Pull the unit out while the release key is inserted.



Specifications

AUDIO POWER SPECIFICATIONS

POWER OUTPUT AND TOTAL HARMONIC DISTORTION

17 watts per channel minimum continuous average power into 4 ohms, 4 channels driven from 20 Hz to 20 kHz with no more than 1 % total harmonic distortion.

Other specifications

CD player section

System	Compact disc digital audio system
Signal-to-noise ratio	90 dB
Frequency response	10 – 20,000 Hz
Wow and flutter	Below measurable limit
Laser Diode Properties	
Material	GaAlAs
Wavelength	780 nm
Emission Duration	Continuous
Laser output power	Less than 44.6 μ W*

* *This output is the value measured at a distance of 200 mm from the objective lens surface on the Optical Pick-up Block.*

Tuner section

FM

Tuning range	FM tuning interval: 50 kHz/200 kHz switchable 87.5 – 108.0 MHz (at 50 kHz step) 87.5 – 107.9 MHz (at 200 kHz step)
Aerial terminal	External aerial connector
Intermediate frequency	10.7 MHz
Usable sensitivity	12 dBf
Selectivity	75 dB at 400 kHz
Signal-to-noise ratio	65 dB (stereo), 68 dB (mono)
Harmonic distortion at 1 kHz	0.7 % (stereo), 0.5 % (mono)
Separation	35 dB at 1 kHz
Frequency response	30 – 15,000 Hz

AM

Tuning range	AM tuning interval: 9 kHz/10 kHz switchable 531 – 1,602 kHz (at 9 kHz step) 530 – 1,710 kHz (at 10 kHz step)
Antenna terminal	External aerial connector
Intermediate frequency	10.7 MHz/450 kHz
Sensitivity	30 μ V

Power amplifier section

Outputs	Speaker outputs (sure seal connectors)
Speaker impedance	4 – 8 ohms
Maximum power output	40 W \times 4 (at 4 ohms)

General

Outputs	Line outputs (2) Power aerial relay control lead Power amplifier control lead Telephone ATT control lead
Tone controls	Bass \pm 8 dB at 100 Hz Treble \pm 8 dB at 10 kHz
Power requirements	12 V DC car battery (negative earth)
Dimensions	Approx. 178 \times 50 \times 185 mm (7 ¹ / ₈ \times 2 \times 7 ³ / ₈ in.) (w/h/d)
Mounting dimensions	Approx. 182 \times 53 \times 162 mm (7 ¹ / ₄ \times 2 ¹ / ₈ \times 6 ¹ / ₂ in.) (w/h/d)
Mass	Approx. 1.2 kg (2 lb. 10 oz.)
Supplied accessories	Parts for installation and connections (1 set) Front panel case (1) Rotary commander RM-X4S BUS cable (supplied with an RCA pin cord) RC-61 (1 m), RC-62 (2 m) Cleaning cloth XP-CD1 Compact disc single adapter CSA-8
Optional accessories	CD changer (10 discs) CDX-828, CDX-727, CDX-626 MD changer MDX-65 Other CD/MD changers with the Sony-BUS system Source selector XA-C30
Optional equipment	

Design and specifications are subject to change without notice.

Troubleshooting guide

The following checklist will help you remedy problems you may encounter with your unit. Before going through the checklist below, check the connection and operating procedures.

General

Problem	Cause/Solution
No sound	<ul style="list-style-type: none">• Cancel the ATT function.• Rotate the dial in a clockwise direction to adjust the volume.• Set the fader control to the centre position for two-speaker systems.
The contents of the memory have been erased.	<ul style="list-style-type: none">• The power cord or battery has been disconnected.• The reset button has been pressed. → Store again into the memory.
Indications do not appear in the display.	Remove the front panel and clean the connectors. See "Cleaning the connectors" (page 19) for details.
No beep sound	<ul style="list-style-type: none">• An optional power amplifier is connected and you are not using the built-in amplifier.• The beep sound is cancelled (page 13).

CD/MD playback

Problem	Cause/Solution
A disc cannot be loaded.	<ul style="list-style-type: none">• Another CD is already loaded.• The CD was forcibly inserted upside down or in the wrong way (MD).
Play does not begin.	Defective MD or dirty CD.
A disc is automatically ejected.	The ambient temperature exceeds 50°C.
The operation buttons do not function.	Press the reset button.
The sound skips due to vibration.	<ul style="list-style-type: none">• The unit is installed at an angle of more than 60°.• The unit is not installed in a sturdy part of the car.

Radio reception

Problem	Cause/Solution
Preset tuning is not possible.	<ul style="list-style-type: none">• Store the correct frequency in the memory.• The broadcast signal is too weak.
Automatic tuning is not possible.	The broadcast signal is too weak. → Use manual tuning.
The "ST" indication flashes.	<ul style="list-style-type: none">• Tune in the frequency precisely.• The broadcast signal is too weak. → Set to the MONO mode (page 9).

Error displays (when optional CD/MD unit is connected)

The following indications will flash for about five seconds, and an alarm sound will be heard.

Display	Cause	Solution
NO MAG	The disc magazine is not inserted in the CD/MD unit.	Insert the disc magazine with discs into the CD/MD unit.
NO DISC	No disc is inserted in the CD/MD unit.	Insert discs in the CD/MD unit.
NO DISCS	A CD/MD cannot play because of some problem.	Insert another CD/MD.
ERROR ^{*1}	A CD is dirty or inserted upside down. ^{*2}	Clean or insert the CD correctly.
	An MD does not play because of some problem. ^{*2}	Insert another MD.
BLANK ^{*1}	No tracks have been recorded on an MD. ^{*2}	Play an MD with tracks recorded on it.
RESET	The CD/MD unit cannot be operated because of some problem.	Press the reset button of the this unit.
NO READY	The lid of the MD unit is open or MDs are not inserted properly.	Close the lid or inserted the MDs properly.
HI TEMP	The ambient temperature is more than 50°C.	Wait until the temperature goes down below 50°C.

^{*1} When an error occurs during playback of an MD or CD, the disc number of the MD or CD does not appear in the display.

^{*2} The disc number causing the error appears in the display.

If the above-mentioned solutions do not help improve the situation, consult your nearest Sony dealer.

¡Bienvenido!

Gracias por adquirir el reproductor de discos compactos de Sony. Esta unidad le permitirá disfrutar de diversas funciones mediante el uso de un mando rotativo opcional.

Además de las operaciones de reproducción de CD o de recepción de emisoras, es posible ampliar el sistema conectando una unidad de CD/MD opcional*.

** Es posible realizar la conexión a un cambiador de CD o de MD.*

Índice

Sólo esta unidad

Localización de los controles 4

Procedimientos iniciales

Restauración de la unidad 5

Extracción del panel frontal 5

Ajuste del reloj 6

Reproductor de discos compactos

compactos

Reproducción de discos compactos 6

Reproducción de discos compactos en
diversos modos 7

Radio

Memorización automática de emisoras
— Memorización de la mejor sintonía
(BTM) 8

Memorización de las emisoras deseadas 8

Recepción de emisoras memorizadas 8

Almacenamiento de nombres de emisoras
— Memorando de emisoras 9

Localización de una emisora por su nombre
— Listado 10

Otras funciones

Etiquetado del mando rotativo 11

Uso del mando rotativo 11

Ajuste de las características de sonido 12

Atenuación del sonido 12

Cambio de los ajustes de sonido y
visualización 13

Refuerzo de los graves
— D-bass 13

Equipo opcional

Unidad de CD/MD

Reproducción de discos compactos (CD) o de
minidiscos (MD) 14

Reproducción repetida de temas
— Reproducción repetida 15

Reproducción de temas en orden aleatorio
— Reproducción aleatoria 15

Asignación de títulos a los discos compactos
— Memorando de discos 15

Localización de discos mediante el nombre
— Función de listado 16

Selección de temas específicos para su
reproducción
— Función de banco 17

Información complementaria

Precauciones 18

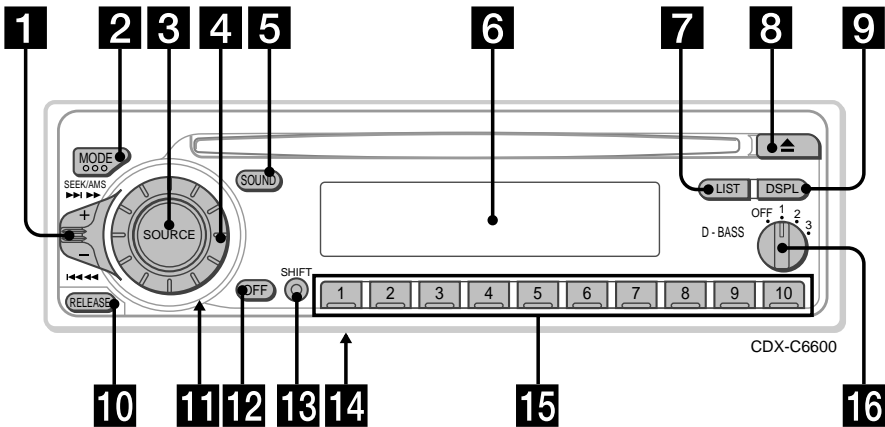
Mantenimiento 19

Desmontaje de la unidad 19

Especificaciones 20

Guía de solución de problemas 21

Localización de los controles



Consulte las páginas indicadas para obtener más información.

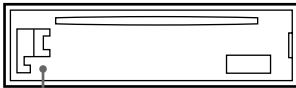
- 1** Control SEEK/AMS (búsqueda/sensor de música automático/búsqueda manual) 7, 8, 9, 14, 17
- 2** Botón MODE (selección de banda/cambiador) 8, 14
- 3** Botón SOURCE (selección de fuente) 6, 8, 14
- 4** Dial (control de volumen/graves/agudos/izquierdo-derecho/delantero-trasero) 6, 9, 10, 12, 15
- 5** Botón SOUND 12
- 6** Visor
- 7** Botón LIST
 - Memorando de disco 15, 16
 - Función de listado 10, 16
 - Memorando de emisoras 9, 10
- 8** Botón ▲ (expulsión) 6
- 9** Botón DSPL (cambio del modo de indicación) 6, 9, 10, 14, 16
- 10** Botón RELEASE (liberación del panel frontal) 5, 19
- 11** Botón de restauración (situado en la parte frontal de la unidad, oculto por el panel frontal) 5
- 12** Botón OFF 5, 6
- 13** Botón SHIFT
 - PLAY MODE 8, 9, 17
 - REP 7, 15
 - SET UP 6, 13
 - SHUF 7, 15
- 14** Selector de frecuencia (situado en la base de la unidad)
Consulte "Selector de frecuencia" del manual de Instalación/conexiones.
- 15** Durante la recepción de radio:
Botones numéricos 8

Durante la reproducción de CD/MD:
Botones de selección directa de disco 14
- 16** Control D-BASS 13

Procedimientos iniciales

Restauración de la unidad

Antes de utilizar la unidad por primera vez o después de sustituir la batería del automóvil, es necesario restaurar dicha unidad. Pulse el botón de restauración con un objeto puntiagudo, por ejemplo, un bolígrafo.



Botón de restauración

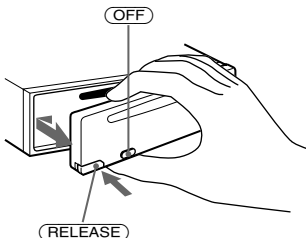
Notas

- Al pulsar el botón de restauración se borrarán los ajustes del reloj y algunas funciones memorizadas.
- Cuando conecte el cable de alimentación o restaure la unidad, espere unos 10 segundos antes de insertar un disco. No inserte ningún disco antes de que transcurran los 10 segundos, ya que de lo contrario la unidad no se restaurará y deberá volver a pulsar el botón de restauración.

Extracción del panel frontal

Es posible extraer el panel frontal de esta unidad con el fin de evitar su robo.

- 1 Pulse **OFF**.
- 2 Pulse **RELEASE** para abrir el panel frontal. A continuación, deslícelo ligeramente hacia la izquierda y extraígallo tirando hacia fuera.

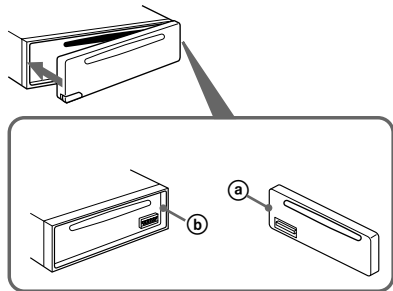


Notas

- Procure no dejar caer el panel al extraerlo de la unidad.
- Si extrae el panel estando la unidad encendida, ésta se apagará automáticamente para evitar que se dañen los altavoces.
- Cuando lleve consigo el panel, guárdelo en el estuche suministrado.

Fijación del panel frontal

Alinee la parte **a** del panel con la parte **b** de la unidad como muestra la ilustración y, a continuación, ejerza presión hasta oír un chasquido.



Notas

- Asegúrese de no fijar el panel frontal al revés.
- No ejerza excesiva presión sobre el panel al fijarlo a la unidad.
- No sujete con demasiada fuerza ni presione excesivamente sobre el visor del panel frontal.
- No exponga el panel frontal a la luz solar directa, fuentes de calor, como por ejemplo conductos de aire caliente, ni lo deje en lugares húmedos. No lo deje nunca sobre el salpicadero de un automóvil aparcado bajo la luz solar directa ni donde pueda producirse un considerable aumento de temperatura.

Alarma de precaución

Si gira el interruptor de la llave de encendido a la posición OFF sin haber extraído el panel frontal, la alarma de precaución emitirá pitidos durante unos segundos.

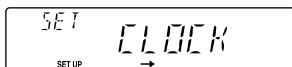
Si conecta un amplificador opcional de potencia y no utiliza el incorporado, los pitidos se desactivarán.

Ajuste del reloj

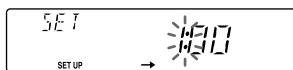
El reloj dispone de una indicación digital de 12 horas.

Ejemplo: Para ajustar el reloj a las 10:08

- 1 Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(2)** (SET UP) varias veces hasta que aparezca "CLOCK".

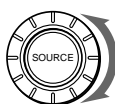


- 1 Pulse **(4)** (→).



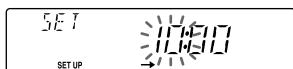
Los dígitos de la hora parpadean.

- 2 Ajuste la hora.

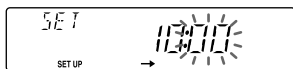


para retroceder

para avanzar

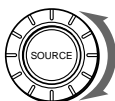


- 3 Pulse **(4)** (→).



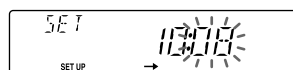
Los dígitos de los minutos parpadean.

- 4 Ajuste los minutos.

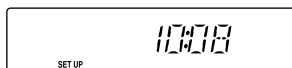


para retroceder

para avanzar



- 2 Pulse **(SHIFT)**.



El reloj se pone en funcionamiento.

- 3 Pulse **(SHIFT)**.

Una vez finalizado el ajuste del reloj, aparecerá la indicación de modo de reproducción normal.

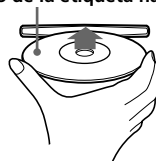
Reproductor de discos compactos

Reproducción de discos compactos

Basta con insertar el CD.

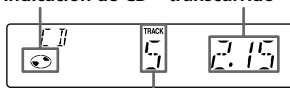
La reproducción se iniciará de forma automática.

Con el lado de la etiqueta hacia arriba



Si ya hay un CD insertado, pulse **(SOURCE)** varias veces hasta que aparezca "CD" para que se inicie la reproducción

Indicación de CD Tiempo de reproducción transcurrido



Número de tema

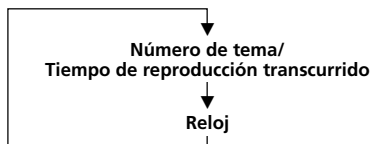
Nota

Si desea reproducir un CD de 8 cm, utilice el adaptador sencillo opcional de discos compactos Sony (CSA-8).

Para	Pulse
Detener la reproducción	▲ o (OFF)
Expulsar el CD	▲

Cambio de la indicación del visor

Cada vez que pulse **(DISP)** durante la reproducción de CD, los elementos cambiarán de la siguiente forma:



Incluso si selecciona el elemento que desee, el visor cambiará automáticamente al modo de desplazamiento de indicaciones por el visor transcurridos unos segundos. En este modo, todos los elementos anteriores se desplazan por el visor de uno en uno por orden.

Consejo

Es posible desactivar el modo de desplazamiento de indicaciones por el visor (consulte "Cambio de los ajustes de sonido y visualización" en la página 13).

Localización de un tema específico

— Sensor de música automático (AMS)

Durante la reproducción, desplace el control SEEK/AMS hacia arriba o abajo y suéltelo cada vez que desee omitir un tema.

Para localizar temas posteriores



Para localizar temas anteriores

Localización de un punto específico de un tema — Búsqueda manual

Durante la reproducción, desplace el control SEEK/AMS hacia arriba o abajo y manténgalo en esta posición. Suéltelo cuando encuentre la parte que desee.

Para buscar hacia delante



Para buscar hacia atrás

Nota

Si "LLLLL" o "TTTTT" aparece en el visor significa que ha alcanzado el principio o el final del disco y no será posible pasar al siguiente.

Reproducción de discos compactos en diversos modos

Es posible reproducir discos compactos en los siguientes modos:

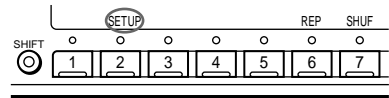
- Reproducción repetida (REP) – que permite repetir el tema actual.
- Reproducción aleatoria (SHUF) – que permite reproducir todos los temas en orden aleatorio.

Reproducción repetida de temas

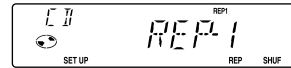
— Reproducción repetida

1 Pulse (SHIFT) durante la reproducción.

Cada vez que pulse (SHIFT), se iluminarán sólo los elementos que pueden seleccionarse.



2 Pulse (6) (REP) varias veces hasta que aparezca "REP-1".



Se inicia la reproducción repetida.

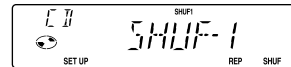
3 Pulse (SHIFT).

Para volver al modo de reproducción normal, seleccione "REP-OFF" en el anterior paso 2.

Reproducción de temas en orden aleatorio — Reproducción aleatoria

1 Pulse (SHIFT) durante la reproducción.

2 Pulse (7) (SHUF) varias veces hasta que aparezca "SHUF-1".



Se inicia la reproducción en orden aleatorio.

3 Pulse (SHIFT).

Para volver al modo de reproducción normal, seleccione "SHUF-OFF" en el anterior paso 2.

Radio

Memorización automática de emisoras

— Memorización de la mejor sintonía (BTM)

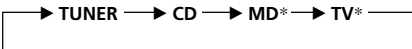
Esta unidad selecciona las emisoras de señal más intensa y las memoriza por orden de frecuencia. Es posible almacenar hasta 10 emisoras de cada banda (FM1, FM2, y AM).

Precaución

Durante la conducción, utilice la memorización de la mejor sintonía para evitar accidentes.

1 Pulse **(SOURCE)** varias veces para seleccionar el sintonizador.

Cada vez que pulse **(SOURCE)**, la fuente cambiará de la siguiente forma:



* Si el equipo opcional correspondiente no está conectado, este elemento no aparecerá.

2 Pulse **(MODE)** varias veces para seleccionar la banda.

Cada vez que pulse **(MODE)**, la banda cambiará de la siguiente forma:



3 Pulse **(SHIFT)**.

4 Pulse **(3)** (PLAY MODE) varias veces hasta que aparezca "BTM".

5 Pulse **(4)** (→) hasta que aparezca "B.T.M".

La unidad almacenará las emisoras en los botones numéricos por orden de frecuencia. La unidad emite un pitido cuando el ajuste queda almacenado.

6 Pulse **(SHIFT)**.

Notas

- La unidad no almacena emisoras de señales débiles. Si se reciben pocas emisoras, algunos botones numéricos conservarán sus parámetros anteriores.
- Si el visor muestra algún número, la unidad almacenará las emisoras a partir del mostrado en el visor.
- Si no hay ningún disco en la unidad, sólo aparece la banda del sintonizador aunque pulse **(SOURCE)**.

Memorización de las emisoras deseadas

Es posible almacenar un máximo de 10 emisoras de cada banda (20 de FM1 y FM2, y 10 de AM) en el orden en que desee.

1 Pulse **(SOURCE)** varias veces para seleccionar el sintonizador.

2 Pulse **(MODE)** varias veces para seleccionar la banda.

3 Desplace el control SEEK/AMS hacia arriba o abajo para sintonizar la emisora que desee almacenar en el botón numérico.

4 Mantenga pulsado el botón numérico que desee (**(1)** a **(10)**) durante dos segundos hasta que aparezca "MEM". En el visor aparecerá la indicación del botón numérico.

Nota

Si almacena otra emisora en el mismo botón numérico, la emisora previamente almacenada se borrará.

Recepción de emisoras memorizadas

1 Pulse **(SOURCE)** varias veces para seleccionar el sintonizador.

2 Pulse **(MODE)** varias veces para seleccionar la banda.

3 Pulse el botón numérico (**(1)** a **(10)**) en el que esté almacenada la emisora que desee.

Si no puede sintonizar una emisora programada

Desplace el control SEEK/AMS hacia arriba o abajo momentáneamente para buscar la emisora (sintonización automática).

La exploración se detiene cuando la unidad recibe una emisora. Desplace el control SEEK/AMS hacia arriba o abajo varias veces hasta recibir la emisora que desee.

Nota

Si la sintonización automática se detiene con demasiada frecuencia, pulse (SHIFT) y, a continuación, (3) (PLAY MODE) varias veces hasta que el visor muestre "LOCAL" (modo de búsqueda local). A continuación, pulse (4) (→) para seleccionar "LOCAL-ON". Pulse (SHIFT). Sólo se sintonizarán las emisoras de señal relativamente intensa.

Consejo

Si conoce la frecuencia de la emisora que desea escuchar, desplace el control SEEK/AMS hacia arriba o abajo y manténgalo en esta posición hasta que aparezca la frecuencia deseada (sintonización manual).

Si la recepción de FM en estéreo es de mala calidad — Modo monofónico

1 Durante la recepción de la radio, pulse (SHIFT) y, a continuación, (3) (PLAY MODE) varias veces hasta que aparezca "MONO".

2 Pulse (4) (→) varias veces hasta que aparezca "MONO-ON".

El sonido mejorará, aunque será monofónico (la indicación "ST" desaparecerá).

3 Pulse (SHIFT).

Para volver al modo normal, seleccione "MONO-OFF" en el anterior paso 2.

Cambio de la indicación del visor

Cada vez que pulse (DSPL), el elemento cambiará de la forma siguiente:

Frecuencia ↔ Reloj

Incluso si selecciona el elemento que desee, el visor cambiará automáticamente al modo de desplazamiento de indicaciones por el visor transcurridos unos segundos.

En este modo, todos los elementos anteriores se desplazan por el visor de uno en uno por orden.

Consejo

Es posible desactivar el modo de desplazamiento de indicaciones por el visor (consulte "Cambio de los ajustes de sonido y visualización" en la página 13).

Almacenamiento de nombres de emisoras

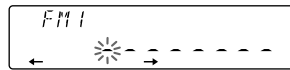
— Memorando de emisoras

Podrá asignar un nombre a cada emisora y almacenarlo en la memoria. El nombre de la emisora actualmente sintonizada aparecerá en el visor. Es posible asignar un nombre compuesto por un máximo de ocho caracteres por emisora.

Almacenamiento de nombres de emisoras

1 Sintonice la emisora cuyo nombre desee almacenar.

2 Mantenga pulsado (LIST) durante dos segundos.



3 Introduzca los caracteres.

1 Gire el dial en el sentido de las agujas del reloj para seleccionar los caracteres que desee.

(A → B → C → ... Z → 0 → 1 → 2 → ... 9 → + → - → * → / → \ → > → < → . → _)

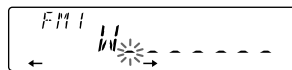


Si gira el dial en el sentido contrario a las agujas del reloj, los caracteres aparecerán en orden inverso.

Si desea dejar un espacio en blanco entre caracteres, seleccione "_" (subrayado).

2 Pulse (4) (→) después de haber localizado el carácter deseado.

El cursor parpadeante se moverá hasta el espacio siguiente.



Si pulsa (1) (←), el cursor parpadeante se moverá hacia la izquierda.

3 Repita los pasos 1 y 2 hasta haber introducido todo el nombre.

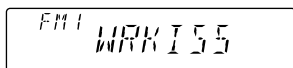
4 Para volver al modo de recepción normal de la radio, mantenga pulsado (LIST) durante dos segundos.

Consejo

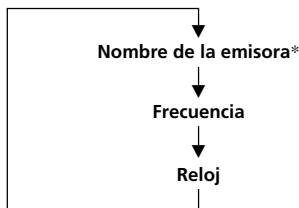
Para borrar/corregir un nombre, introduzca "_" (subrayado) para cada carácter.

Visualización del nombre de la emisora

Pulse **(DSPL)** durante la recepción de una emisora.



Cada vez que pulse **(DSPL)**, el elemento cambiará de la forma siguiente:



* Si el nombre de la emisora no está almacenado, en el visor aparecerá durante un segundo "NO NAME".

Borrado del nombre de una emisora

1 Sintonice cualquier emisora y mantenga pulsado **(LIST)** durante dos segundos.

2 Mantenga pulsado **(DSPL)** durante dos segundos.

3 Gire el dial para seleccionar el nombre que desee borrar.

4 Mantenga pulsado **(5) (ENTER)** durante dos segundos.

El nombre se borrará.

Si desea borrar otros nombres, repita los pasos 3 y 4.

5 Mantenga pulsado **(LIST)** durante dos segundos.

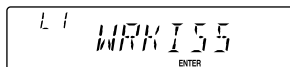
La unidad volverá al modo de recepción normal de la radio.

Localización de una emisora por su nombre

— Listado

1 Pulse **(LIST)**.

El nombre asignado a la emisora actualmente recibida aparecerá en el visor.



2 Pulse repetidamente **(LIST)** hasta encontrar la emisora deseada.

3 Pulse **(5) (ENTER)** para sintonizar la emisora deseada.

Nota

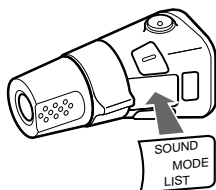
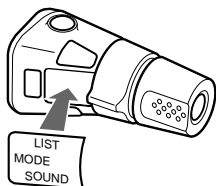
Después de haberse visualizado el nombre o la frecuencia de una emisora durante cinco segundos, el visor volverá al modo normal. Para desactivar la indicación, pulse **(DSPL)**.

Otras funciones

Puede conectar un mando opcional rotativo (RM-X4S) con esta unidad.

Etiquetado del mando rotativo

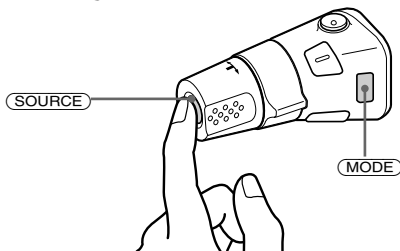
En función de cómo monte el mando rotativo, adhiera la etiqueta adecuada como se muestra en la siguiente ilustración.



Uso del mando rotativo

Este mando funciona mediante la pulsación de botones y/o el giro de controles. Es posible controlar el cambiador de CD o MD opcional con el mando rotativo.

Mediante la pulsación de botones SOURCE y MODE



Cada vez que pulse **(SOURCE)**, la fuente cambiará de la siguiente forma:

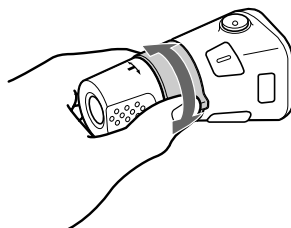
TUNER → CD → MD* → TV*

* Si el equipo opcional correspondiente no está conectado, el elemento no aparecerá.

Al pulsar **(MODE)**, el funcionamiento cambiará de la siguiente forma:

- Sintonizador : FM1 → FM2 → AM
- Unidad de CD : CD1 → CD2 → ...
- Unidad de MD : MD1 → MD2 → ...
- TV/Video : TV → VIDEO1 → VIDEO2

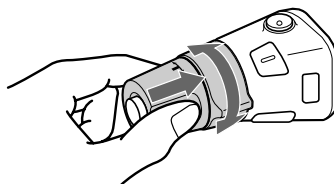
Mediante el giro del control SEEK/AMS



Gire el control momentáneamente y suéltelo para:

- Localizar un tema específico de un disco. Gire y mantenga girado el control hasta localizar el punto específico de un tema y, a continuación, suéltelo para iniciar la reproducción.
- Sintonizar emisoras automáticamente. Gire y mantenga girado el control para sintonizar una determinada emisora.

Mediante el giro del control mientras lo presiona (control PRESET/DISC)

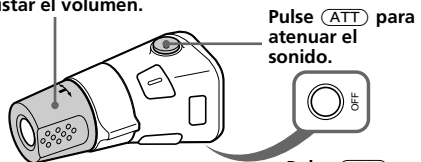


Presione y gire el control para:

- Recibir emisoras memorizadas en los botones numéricos.
- Cambiar el disco.

Otras operaciones

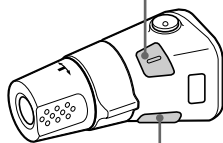
Gire el control VOL para ajustar el volumen.



Pulse **(ATT)** para atenuar el sonido.

Pulse **(OFF)** para desactivar la unidad.

Pulse **(SOUND)** para ajustar el menú de sonido y el volumen.

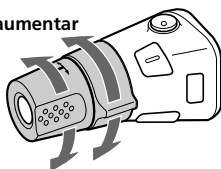


Pulse **(LIST)** para hacer que se visualicen los nombres memorizados.

Cambio de la dirección de funcionamiento

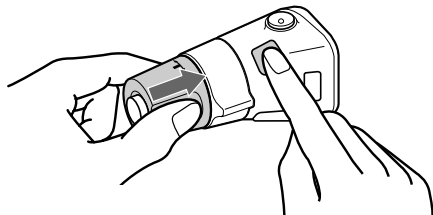
La dirección de funcionamiento de los controles se ha ajustado en fábrica como se indica en la siguiente ilustración.

Para aumentar



Para disminuir

Si necesita montar el mando rotativo en la parte derecha de la columna de dirección, puede invertir la dirección de funcionamiento de los controles.



Mantenga pulsado **(SOUND)** durante dos segundos manteniendo presionado el control VOL.

Consejo

Podrá controlar la dirección de funcionamiento de los controles con la unidad (página 13).

Ajuste de las características de sonido

Es posible ajustar los graves, los agudos, el balance y el equilibrio entre altavoces e, igualmente, almacenar para cada fuente un nivel de graves y agudos.

1 Pulse **(SOUND)** varias veces para seleccionar el elemento que desee ajustar.

VOL (volumen) → BAS (graves) → TRE (agudos) → BAL (izquierdo-derecho) → FAD (delantero-trasero)

2 Gire el dial para ajustar el elemento seleccionado.

Realice el ajuste en un intervalo de tres segundos después de la selección.

(Transcurridos tres segundos, la función del dial vuelve a ser la de control de volumen.)

Atenuación del sonido

Pulse **(ATT)** en el mando rotativo.

La indicación "ATT-ON" parpadea momentáneamente.

Para restaurar el nivel de volumen anterior, vuelva a pulsar **(ATT)**.

Consejo

La unidad reducirá automáticamente el volumen cuando entre una llamada telefónica (función ATT para teléfono).

Cambio de los ajustes de sonido y visualización

Es posible seleccionar diversos modos:

- CLOCK (Reloj) (página 6).
- D.INFO (información dual) – que permite mostrar simultáneamente el reloj y el modo de reproducción (ON) o la información de forma alternativa (OFF).
- DIM (Atenuador) – que permite cambiar el brillo del visor.
 - Seleccione “ON” para atenuar el brillo del visor.
- BEEP – que permite activar o desactivar los pitidos.
- RM (Mando rotativo) – para cambiar la dirección de funcionamiento de los controles del mando rotativo opcional.
 - Seleccione “NORM” para utilizar el mando rotativo según la posición ajustada en fábrica.
 - Seleccione “REV” si monta el mando rotativo a la derecha de la columna de dirección.
- M.DSPL – para activar o desactivar el desplazamiento de indicaciones por el visor.

Nota

Si conecta un amplificador opcional de potencia y no utiliza el incorporado, el pitido se desactivará.

1 Pulse (SHIFT).

2 Pulse (2) (SET UP) varias veces hasta que aparezca el elemento que desee.

Cada vez que pulse (2) (SET UP), los elementos cambian de la siguiente forma:

CLOCK → D.INFO* → DIM → BEEP → RM → M.DSPL

* Si no ha sintonizado la emisora o no reproduce ningún CD/MD, no aparecerán estos puntos.

Nota

El elemento mostrado variará dependiendo de la fuente.

3 Pulse (4) (→) para seleccionar el ajuste que desee (por ejemplo, ON u OFF).

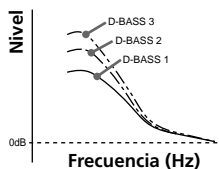
4 Pulse (SHIFT).

Una vez finalizado el ajuste de modo, aparecerá la indicación de modo de reproducción normal.

Refuerzo de los graves

— D-bass

Es posible disfrutar de graves intensos y nítidos. La función D-bass refuerza la señal de frecuencias bajas con una curva más marcada que la del refuerzo de graves convencional. Es posible escuchar la línea de graves con mayor nitidez aunque el sonido vocal se encuentre al mismo nivel. Igualmente, es posible enfatizar y ajustar los graves fácilmente con el control D-BASS. Este efecto es similar al obtenido cuando se utiliza un sistema opcional de altavoces potenciadores de graves.



Ajuste de la curva de graves

Gire el control D-BASS para ajustar el nivel de graves (1, 2 o 3).

“D-BASS” aparece en el visor.

Para cancelar esta acción, gire el control hasta la posición OFF.

Nota

Si los graves se distorsionan, ajuste el control D-BASS o el control de volumen.

Equipo opcional

Unidad de CD/MD

Es posible controlar un máximo de siete unidades externas de CD/MD con esta unidad, con la siguiente configuración:
Unidades de CD – máximo de cinco.
Unidades de MD – máximo de cinco.
Cualquier combinación de hasta siete unidades funcionará.

Reproducción de discos compactos (CD) o de minidiscos (MD)

- 1 Pulse **(SOURCE)** varias veces para seleccionar CD o MD.
- 2 Pulse **(MODE)** hasta que aparezca la unidad que desee (por ejemplo, CD2 o CD3).
Se inicia la reproducción de CD/MD.

Si un cambiador de CD o de MD se encuentra conectado, todos los temas se reproducen desde el principio.

Cambio de la indicación del visor

Cada vez que pulse **(DSFL)** durante la reproducción de CD/MD, la indicación cambiará de la siguiente forma:



* Si la información dual se encuentra activada, el reloj no aparecerá en el visor.

Incluso si selecciona el elemento que desee, el visor cambiará automáticamente al modo de desplazamiento de indicaciones por el visor transcurridos unos segundos.

En este modo, todos los elementos anteriores se despazan por el visor de uno en uno por orden.

Consejo

Es posible desactivar el modo de desplazamiento de indicaciones por el visor (consulte "Cambio de los ajustes de sonido y visualización" en la página 13).

Localización de un tema específico

— Sensor de música automático (AMS)

Durante la reproducción, desplace el control SEEK/AMS hacia arriba o abajo y suéltelo cada vez que desee omitir un tema.

Para localizar temas posteriores

Para localizar temas anteriores



Localización de un punto específico de un tema — Búsqueda manual

Durante la reproducción, desplace el control SEEK/AMS hacia arriba o abajo y manténgalo en esta posición. Suéltelo cuando encuentre la parte que desee.

Para buscar hacia delante

Para buscar hacia atrás



Localización de discos mediante el número de disco

— Selección directa de disco

Pulse el botón numérico correspondiente al número de disco que desee.

El disco que se encuentra en la unidad actualmente seleccionada comienza a reproducirse.

Reproducción repetida de temas — Reproducción repetida

Es posible seleccionar:

- REP-1 – para repetir un tema.
- REP-2 – para repetir un disco.

1 Durante la reproducción, pulse **(SHIFT)**.

2 Pulse **(6)** (REP) varias veces hasta que aparezca el ajuste que desee.



Se inicia la reproducción repetida.

3 Pulse **(SHIFT)**.

Para volver al modo de reproducción normal, seleccione “REP-OFF” en el paso 2 anterior.

Reproducción de temas en orden aleatorio

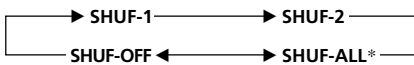
— Reproducción aleatoria

Es posible seleccionar:

- SHUF-1 – para reproducir los temas del disco actual en orden aleatorio.
- SHUF-2 – para reproducir los temas de la unidad actual en orden aleatorio.
- SHUF-ALL – para reproducir todos los temas la unidad en orden aleatorio.

1 Durante la reproducción, pulse **(SHIFT)**.

2 Pulse **(7)** (SHUF) varias veces hasta que aparezca el ajuste que desee.



Se inicia la reproducción en orden aleatorio.

* Es posible disponer de “SHUF-ALL” sólo para cambiadores de CD.

3 Pulse **(SHIFT)**.

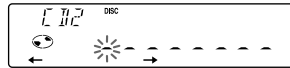
Para volver al modo de reproducción normal, seleccione “SHUF-OFF” en el paso 2 anterior.

Asignación de títulos a los discos compactos

— Memorando de discos (unidad de CD con función de archivo personalizado)

Es posible asignar un título personalizado a cada disco, utilizando un máximo de ocho caracteres para cada uno de éstos. La asignación de títulos permitirá localizar los discos por el nombre (página 16) y seleccionar los temas específicos que se quieran reproducir (página 17).

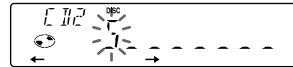
1 Reproduzca el CD y pulse **(LIST)** durante dos segundos.



2 Introduzca los caracteres.

1 Gire el dial en el sentido de las agujas del reloj para seleccionar los caracteres que desee.

(A → B → C → ... Z → 0 → 1 → 2 → ... 9 → + → - → * → / → \ → > → < → . → _)

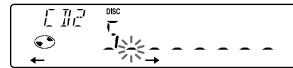


Si gira el dial en el sentido contrario a las agujas del reloj, los caracteres aparecerán en orden inverso.

Si desea introducir un espacio en blanco entre caracteres, seleccione “_” (barra inferior).

2 Pulse **(4)** (→) después de localizar el carácter que desee.

El cursor parpadeante se desplaza al espacio siguiente.



Si pulsa **(1)** (←), el cursor parpadeante se desplaza al lado izquierdo.

3 Repita los pasos **1** y **2** hasta haber introducido todo el nombre.

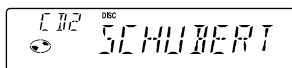
3 Para volver al modo normal de reproducción de CD, pulse **(LIST)** durante dos segundos.

Consejo

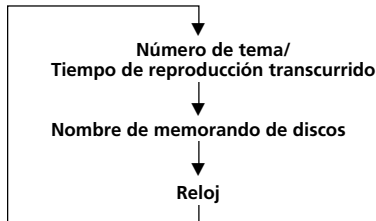
Para borrar o corregir un título, introduzca “_” (barra inferior) por cada carácter.

Visualización del memorando de discos

Pulse **(DSPL)** durante la reproducción de CD.



Cada vez que pulse **(DSPL)** durante la reproducción de CD, la indicación cambia de la siguiente forma:



Borrado del memorando de discos

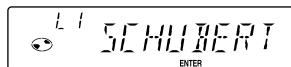
- 1 Seleccione la unidad de CD (página 14).
- 2 Pulse **(LIST)** durante dos segundos.
- 3 Pulse **(DSPL)** durante dos segundos.
- 4 Gire el dial para seleccionar el título que desee borrar.
- 5 Pulse **(5)** (ENTER) durante dos segundos. El título se borrará. Repita los pasos 4 y 5 para borrar otros títulos.
- 6 Pulse **(LIST)** durante dos segundos. La unidad vuelve al modo normal de reproducción de CD.

Localización de discos mediante el nombre

— Función de listado (unidad de CD con función de archivo personalizado o unidad de MD)

Esta función puede utilizarse con discos a los que se ha asignado un título personalizado. Para obtener más información sobre los títulos de disco, consulte "Asignación de títulos a los discos compactos" (página 15).

- 1 Pulse **(LIST)** durante un instante. El nombre asignado al disco actual aparecerá en el visor.



- 2 Pulse **(LIST)** varias veces hasta encontrar el disco deseado.
- 3 Pulse **(5)** (ENTER) para reproducir el disco.

Notas

- Una vez que el título del disco se ha mostrado durante cinco segundos, en el visor vuelve a aparecer la indicación del modo de reproducción normal. Para que desaparezcan las indicaciones del visor, pulse **(DSPL)**.
- No es posible mostrar los títulos de tema durante la reproducción de MD.
- Si no hay discos en el cargador, el visor mostrará "NO DISC".
- Si no se ha asignado ningún nombre personalizado a un disco, el visor mostrará "*****".
- Si la unidad no ha leído la información de discos, el visor mostrará "NOT READ". Para introducir el disco, pulse en primer lugar el botón numérico y, a continuación, seleccione el disco que no se ha introducido.
- No es posible mostrar ciertas letras (durante la reproducción de MD).

Selección de temas específicos para su reproducción

— Función de banco (unidad de CD con función de archivo personalizado)

Si asigna títulos a los discos, podrá programar la unidad para que omita temas y reproduzca sólo los temas deseados.

- 1 Reproduzca el disco, pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(3)** (PLAY MODE) durante dos segundos.

Modo de edición de banco



Nota

Si no ha asignado títulos a los discos, el modo de edición de banco no aparecerá. Para volver al modo de reproducción normal, pulse **(SHIFT)**.

- 2 Desplace el control SEEK/AMS hacia arriba o abajo para seleccionar el número de tema que desee omitir y pulse **(5)** (ENTER).



La indicación cambia de "PLAY" a "SKIP". Para que vuelva a aparecer la indicación "PLAY", pulse **(5)** (ENTER) de nuevo.

- 3 Repita el paso 2 con el fin de definir el modo "PLAY" o "SKIP" para todos los temas.
- 4 Pulse **(3)** (PLAY MODE) durante dos segundos. La unidad vuelve al modo normal de reproducción de CD.
- 5 Pulse **(SHIFT)**.

Notas

- Puede definir "PLAY" o "SKIP" para un máximo de 24 temas.
- No es posible definir el modo "SKIP" para todos los temas de un CD.

Reproducción sólo de temas específicos

Es posible seleccionar:

- BANK-ON – para reproducir los temas con el ajuste "PLAY".
- BANK-INV (Inverso) – para reproducir los temas con el ajuste "SKIP".

- 1 Durante la reproducción, pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(3)** (PLAY MODE) varias veces hasta que aparezca "BANK".

- 2 Pulse **(4)** (→) varias veces hasta que aparezca el ajuste que desee.



La reproducción se inicia a partir del tema siguiente al actual.

- 3 Pulse **(SHIFT)**.

Para volver al modo normal de reproducción, seleccione "BANK-OFF" en el anterior paso 2.

Información complementaria

Precauciones

- Si aparca el automóvil bajo la luz solar directa y se produce un considerable aumento de temperatura en su interior, deje que la unidad se enfríe antes de utilizarla.
- Si la unidad no recibe alimentación, compruebe las conexiones en primer lugar. Si todo está en orden, examine el fusible.
- Si los altavoces no emiten sonido con un sistema de 2 altavoces, ajuste el control de equilibrio en la posición central.
- Si el automóvil dispone de antena motorizada, observe que ésta se extenderá automáticamente durante el funcionamiento de la unidad.
- La conexión de esta unidad puede causar cierta descarga de la batería del automóvil si éste no dispone de posición ACC (accesorio) en el interruptor de la llave de encendido.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema referentes a la unidad que no aparezcan en este manual, póngase en contacto con el proveedor Sony más próximo.

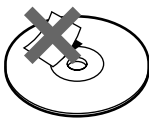
Notas sobre el manejo de discos compactos

Si el disco está sucio o es defectuoso, puede producirse pérdida de sonido durante la reproducción. Para disfrutar de buena calidad de sonido, maneje el disco como se explica a continuación.

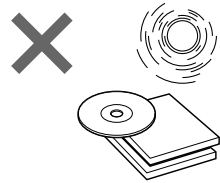
Cójalolo por los bordes. Para mantenerlo limpio, no toque la superficie.



No adhiera papel ni cinta adhesiva en la superficie de la etiqueta.

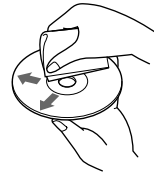


No exponga los discos a la luz solar directa ni a fuentes de calor, como conductos de aire caliente, ni los deje en un automóvil aparcado a la luz solar directa, ya que puede producirse un considerable aumento de temperatura en su interior.



Antes de realizar la reproducción, limpie los discos con un paño opcional de limpieza desde el centro hacia los bordes.

No utilice disolventes, como bencina, diluyentes o productos de limpieza disponibles en las tiendas del ramo, ni aerosoles antiestáticos destinados a discos analógicos.



Nota sobre condensación de humedad

En los días lluviosos o en zonas muy húmedas, puede condensarse humedad en las lentes del interior del reproductor de discos compactos. Si esto ocurre, la unidad no funcionará correctamente. En este caso, extraiga el disco y espere una hora aproximadamente hasta que la humedad se evapore.

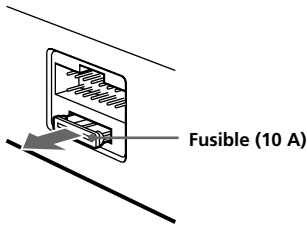
Reproducción de discos compactos de 8 cm

Utilice el adaptador sencillo de discos compactos opcional de Sony (CSA-8) para evitar que el reproductor de discos compactos se dañe.

Mantenimiento

Sustitución del fusible

Cuando sustituya el fusible, compruebe que utiliza uno con el amperaje especificado en el fusible original. Si el fusible se funde, compruebe la conexión de alimentación y sustitúyalo. Si una vez sustituido vuelve a fundirse, es posible que exista un funcionamiento defectuoso interno. En este caso, póngase en contacto con el proveedor Sony más próximo.

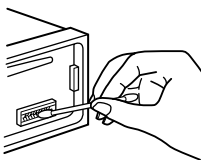


Advertencia

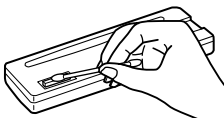
No utilice nunca un fusible de amperaje superior al del suministrado con la unidad, ya que ésta podría dañarse.

Limpeza de los conectores

La unidad puede no funcionar correctamente si los conectores de la misma y del panel frontal están sucios. Con el fin de evitarlo, abra el panel frontal pulsando (RELEASE), a continuación, sepárelo y limpie los conectores con un bastoncillo humedecido en alcohol. No aplique demasiada presión, ya que los conectores podrían dañarse.



Unidad principal

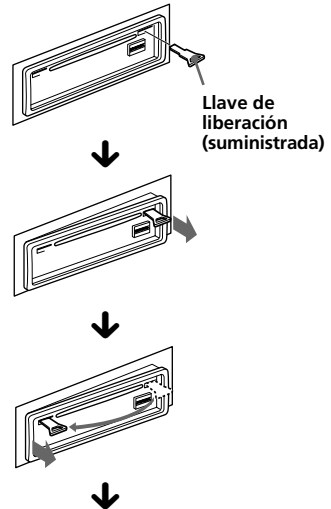


Parte posterior del panel frontal

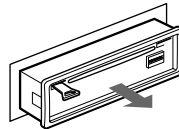
Notas

- Como medida de seguridad, antes de limpiar los conectores, apague el motor y extraiga la llave del interruptor de encendido.
- No toque nunca los conectores directamente con los dedos o con cualquier dispositivo metálico.

Desmontaje de la unidad



Tire de la unidad hacia fuera mientras la llave de liberación se encuentra insertada.



Especificaciones

Sección del reproductor de discos compactos

Sistema	Audiodigital de discos compactos
Relación señal-ruido	90 dB
Respuesta de frecuencia	10 – 20.000 Hz
Fluctuación y trémolo	Inferior al límite medible

Sección del sintonizador

FM

Gama de sintonización	Intervalo de sintonía de FM: 50 kHz/200 kHz conmutable 87,5 – 108,0 MHz (intervalo de 50 kHz) 87,5 – 107,9 MHz (intervalo de 200 kHz)
Terminal de antena	Conector de antena externa
Frecuencia intermedia	10,7 MHz
Sensibilidad utilizable	12 dBf
Selectividad	75 dB a 400 kHz
Relación señal-ruido	65 dB (estéreo), 68 dB (mono)
Distorsión armónica a 1 kHz	0,7 % (estéreo), 0,5 % (mono)
Separación	35 dB a 1 kHz
Respuesta de frecuencia	30 – 15.000 Hz

AM

Gama de sintonización	Intervalo de sintonía de AM: 9 kHz/10 kHz conmutable 531 – 1.602 kHz (intervalo de 9 kHz) 530 – 1.710 kHz (intervalo de 10 kHz)
Terminal de antena	Conector de antena externa
Frecuencia intermedia	10,7 MHz/450 kHz
Sensibilidad	30 µV

Sección del amplificador de potencia

Salidas	Salidas de altavoz (conectores de sellado seguro)
Impedancia de altavoz	4 – 8 ohmios
Salida máxima de potencia	40 W × 4 (a 4 ohmios)

Generales

Salidas	Salidas de línea (2) Cable de control de relé de antena motorizada Cable de control de amplificador de potencia Cable de control de atenuación para teléfono
Controles de tono	Graves ±8 dB a 100 Hz Agudos ±8 dB a 10 kHz
Requisitos de alimentación	Batería de automóvil de 12 V CC (toma a tierra negativa)
Dimensiones	Aprox. 178 × 50 × 185 mm (an/al/prf)
Dimensión de montaje	Aprox. 182 × 53 × 162 mm (an/al/prf)
Masa	Aprox. 1,2 kg
Accesorios suministrados	Componentes para instalación y conexiones (1 juego) Estuche para el panel frontal (1) Mando rotativo RM-X45 Cable BUS (suministrado con un cable de pines RCA) RC-61 (1 m), RC-62 (2 m) Paño de limpieza XP-CD1 Adaptador sencillo de discos compactos CSA-8 Cambiador de CD (10 discos) CDX-828, CDX-727, CDX-626 Cambiador de MD MDX-65 Otros cambiadores de CD/MD con el sistema BUS de Sony Selector de fuente XA-C30
Accesorios opcionales	
Equipo opcional	

Diseño y especificaciones sujetos a cambios sin previo aviso.

Guía de solución de problemas

La siguiente lista de comprobaciones proporciona ayuda para solucionar la mayoría de los problemas que pueden producirse con la unidad.

Antes de consultar la lista que aparece a continuación, compruebe los procedimientos de conexión y funcionamiento.

Generales

Problema	Causa/Solución
Ausencia de sonido	<ul style="list-style-type: none">• Cancele la función ATT.• Gire el dial en el sentido de las agujas del reloj para ajustar el volumen.• Ajuste el control de equilibrio entre los altavoces en la posición central para sistemas de 2 altavoces.
Se ha borrado el contenido de la memoria.	<ul style="list-style-type: none">• Ha desconectado el cable de alimentación o la batería.• Ha pulsado el botón de restauración. → Vuelva a realizar el almacenamiento en la memoria.
El visor no muestra indicaciones.	Retire el panel frontal y limpie los conectores. Para obtener más información, consulte el apartado "Limpieza de los conectores" (página 19).
Ausencia de pitidos	<ul style="list-style-type: none">• Ha conectado un amplificador opcional de potencia y no utiliza el incorporado.• Los pitidos están cancelados (página 13).

Reproducción de CD/MD

Problema	Causa/Solución
No es posible insertar un disco.	<ul style="list-style-type: none">• Ya hay un CD insertado.• Ha insertado el CD a la fuerza incorrectamente o al revés (MD).
La reproducción no se inicia.	Disco defectuoso (MD) o con polvo (CD).
El disco se expulsa automáticamente.	La temperatura ambiental es superior a 50°C.
Los botones de funcionamiento no se activan.	Pulse el botón de restauración.
El sonido se omite debido a vibraciones.	<ul style="list-style-type: none">• Ha instalado la unidad en un ángulo superior a los 60°.• No ha instalado la unidad en una parte segura del automóvil.

Recepción de radio

Problema	Causa/Solución
No es posible realizar la sintonización de programación.	<ul style="list-style-type: none">• Memorice la frecuencia correcta.• La emisión es demasiado débil.
No es posible realizar la sintonización automática.	La emisión es demasiado débil. → Utilice la sintonización manual.
La indicación "ST" parpadea.	<ul style="list-style-type: none">• Realice la sintonización con precisión.• La emisión es demasiado débil. → Realice el ajuste en el modo monofónico MONO (página 9).

Indicaciones de error (cuando se ha conectado la unidad de CD/MD opcional)

Las siguientes indicaciones parpadearán durante cinco segundos aproximadamente y se oirá una alarma.

Indicación	Causa	Solución
NO MAG	No ha insertado el cargador de discos en la unidad de CD/MD.	Inserte el cargador con discos en la unidad de CD/MD.
NO DISC	No ha insertado ningún disco en la unidad de CD/MD.	Inserte los discos en la unidad de CD/MD.
NG DISCS	El CD/MD no se reproduce debido a algún problema.	Inserte otro CD/MD.
ERROR ^{*1}	Un CD está sucio o insertado al revés ^{*2} .	Limpie el CD o insértelo correctamente.
	No es posible reproducir un MD debido a algún problema ^{*2} .	Inserte otro MD.
BLANK ^{*1}	No ha grabado ningún tema en el MD ^{*2} .	Reproduzca un MD con temas grabados.
RESET	No es posible emplear la unidad de CD/MD debido a algún problema.	Pulse el botón de restauración de esta unidad.
NO READY	La tapa de la unidad de minidisos está abierta o los minidisos no se han insertado correctamente.	Cierre la tapa o inserte los minidisos correctamente.
HI TEMP	La temperatura ambiente es superior a 50°C.	Espere hasta que la temperatura descienda por debajo de 50°C.

^{*1} Si se produce un error durante la reproducción de un MD o de un CD, el número del MD o del CD no aparecerá en el visor.

^{*2} El visor mostrará el número del disco que causa el error.

Si el problema no se soluciona con las sugerencias anteriormente enumeradas, póngase en contacto con el proveedor Sony más próximo.

